



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

27. august 2002

PRESSEMEDDELELSE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDEREDE BALANCE pr. 23. August 2002

I. Poster uden relation til de pengepolitiske operationer

I ugen, der sluttede den 23. august 2002, forblev Eurosystemets nettoposition i fremmed valuta (aktivpost 2 og 3 fratrasket passivpost 7, 8 og 9) praktisk taget uændret og udgjorde 231,7 mia. euro.

Eurosystemets beholdninger af omsættelige **værdipapirer i euro udstedt af resider i euroområdet** (aktivpost 7) steg med 0,2 mia. euro til 30,9 mia. euro. **Seddelomløbet** (passivpost 1) faldt med 4,6 mia. euro til 321,2 mia. euro. **Forpligtelser over for offentlig forvaltning og service** (passivpost 5.1) steg med 2,4 mia. euro til 45,1 mia. euro.

II. Poster med relation til de pengepolitiske operationer

Eurosystemets nettoudlån til kreditinstitutter (aktivpost 5 fratrasket passivpost 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 og 4) faldt med 2,6 mia. euro til 183,5 mia. euro. Onsdag den 21. august 2002 udløb en **primær markedsoperation** på 82 mia. euro, mens en ny på 82 mia. euro blev afviklet.

Anvendelsen af den **marginale udlånsfacilitet** (aktivpost 5.5) var praktisk taget nul (sammenlignet med 0,1 mia. euro i ugen før). Anvendelsen af **indlånsfaciliteten** (passivpost 2.2) udgjorde 2,6 mia. euro (sammenlignet med praktisk taget nul i ugen før).

III. Anfordringskonti tilhørende euroområdet kreditinstitutter

Som et resultat af alle transaktioner faldt kreditinstitutternes **anfordringskonti** i Eurosystemet (passivpost 2.1) med 0,7 mia. euro til 128,7 mia. euro.

Den Europæiske Centralbank

Presse- og Informationsafdelingen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tlf.: +49 69 1344 7455 - Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Eftertryk tilladt med kildeangivelse



DEN EUROPÆISKE CENTRALBANK

Eurosystemets konsoliderede ugentlige balance pr. 23. august 2002

(Millioner EUR)

Aktiver	Balance pr. 23. august 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner	Passiver	Balance pr. 23. august 2002	Ændring i forhold til ugen før p.g. af transaktioner
1 Guld og tilgodehavender i guld	128.323	0	1 Seddelomløb	321.224	-4.580
2 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter uden for euroområdet			2 Forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer		
2.1 tilgodehavender hos IMF	32.428	23	2.1 anfordringskonti (herunder reservekravsordningen)	128.703	-703
2.2 banktilgodehavender og værdipapirer, eksterne lån og andre eksterne aktiver	207.551	2.518	2.2 indlånsfacilitet	2.602	2.571
	239.979	2.541	2.3 tidsindsud	0	0
3 Tilgodehavender i fremmed valuta hos residerter i euroområdet	17.924	-1.475	2.4 finjusterende markedsoperationer	0	0
4 Tilgodehavender i euro hos residerter uden for euroområdet			2.5 indlån i forbindelse med marginbetalinger	3	0
4.1 banktilgodehavender, værdipapirer og lån	4.827	-122		131.308	1.868
4.2 tilgodehavender opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0	3 Andre forpligtelser i euro over for kreditinstitutter i euroområdet	115	-94
	4.827	-122	4 Udstedte gældsbeviser	2.939	0
5 Udlån i euro til kreditinstitutter i euroområdet i forbindelse med pengepolitiske operationer			5 Forpligtelser i euro over for andre residerter i euroområdet		
5.1 primære markedsoperationer	133.999	0	5.1 offentlig forvaltning og service	45.065	2.356
5.2 langfristede markedsoperationer	54.999	0	5.2 andre forpligtelser	4.718	-69
5.3 finjusterende markedsoperationer	0	0		49.783	2.287
5.4 strukturelle markedsoperationer	0	0	6 Forpligtelser i euro over for residerter uden for euroområdet	9.128	519
5.5 marginal udlånsfacilitet	28	-41	7 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter i euroområdet	1.287	2
5.6 udlån i forbindelse med marginbetalinger	11	-27	8 Forpligtelser i fremmed valuta over for residerter uden for euroområdet		
	189.037	-68	8.1 indlån og andre forpligtelser	18.418	1.112
6 Andre tilgodehavender i euro hos kreditinstitutter i euroområdet	144	-7	8.2 forpligtelser opstået i forbindelse med kreditfaciliteten under ERM II	0	0
7 Værdipapirer i euro fra residerter i euroområdet	30.919	246		18.418	1.112
8 Offentlig forvaltning og service - gæld i euro	67.198	0	9 Tildelte særlige trækningsrettigheder i IMF	6.521	0
9 Andre aktiver	85.740	-532	10 Andre forpligtelser	59.980	-532
			11 Revalueringskonti	99.114	0
			12 Kapital og reserver	64.275	1
Aktiver i alt	764.092	583	Passiver i alt	764.092	583

På grund af afrunding stemmer totaler/subtotaler ikke nødvendigvis.